

**Alignment to the Proposed New York State World Languages Learning Standards**  
**Voces® Nuestra historia: Primaria 1 ~ Unit 1**

*Nuestra historia: Primaria 1* is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 1* will take your elementary school students who have no prior experience in Spanish from Novice-Low through Novice-Mid levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Nuestra historia: Primaria 1* aligns to the proposed New York State World Languages Learning Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email info@vocesdigital.com.

<b>Unidad 1: Saludos</b>			
<b>Anchor Standard: Communication</b>			
1. Learners communicate effectively in the target language in order to function in a variety of contexts and for multiple purposes.			
<b>Benchmark Standard 1: Interpretive Communication</b> Learners understand, interpret, and analyze what is heard, read, received, or viewed on a variety of topics, using a range of diverse texts, including authentic resources.			
Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Aliz to their descriptions.
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the greetings of Aliz's friends in order.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Carlota to their descriptions.

<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the events of Carlota's story in order.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La alpaca Paca</i>	Reading	I can understand a paragraph about Paca the alpaca.
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	Reading	I can understand vocabulary about greetings and emotions.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening/Reading	I can understand a story about an axolotl.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 2: Correspondiente</i>	Listening	I can identify characters' emotions.

### Benchmark Standard 2: Interpersonal Communication

Learners interact and negotiate meaning in spontaneous, spoken, visual, or written conversations to exchange information and express feelings, preferences, and opinions.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.

### Benchmark Standard 3: Presentational Communication

Learners present information and ideas on a variety of topics adapted to various audiences of listeners, readers, or viewers to describe, inform, narrate, explain, or persuade.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.

<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

#### **Anchor Standard: Cultures**

- 2.** Learners use the target language to identify, describe, compare, and explain the practices, products, and perspectives of the cultures studied.

#### **Benchmark Standard 4: Relating Cultural Practices and Products to Perspectives**

- A.** Learners use the target language to identify, describe, and explain the practices and products of the cultures studied as well as the cultural perspectives they suggest.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Panorama: Las plazas en México</i>	I can understand a paragraph about a plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about ajolotes

#### **Benchmark Standard 5: Cultural Comparisons**

Learners use the target language to compare the products and practices of the cultures studied and their own.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about ajolotes

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call

1-800-848-0256.



